

ASSISTANT®

OPTICAL USB MANIPULATOR WITH CALCULATOR

Model AX-6003



OPERATION MANUAL

ENGLISH

— 1 —

ENGLISH

FEATURES

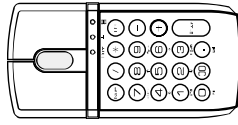
Compact design for optical Mouse + Number keypad
USB 1.1 free driver

BASIC SYSTEM REQUIREMENTS

IBM PC compatible with Win Vista/XP/ME/
WIN2000

CONNECT

1. The unit include Optical Mouse and Number Keypad function. Use «Mode» to switch NumLock – Mouse – Number keypad



ENGLISH

— 2 —

ENGLISH

ASSISTANT®

OPTISCHER USB MANIPULATOR MIT RECHNER

Model AX-6003

BETRIEBSANLEITUNG

CHARAKTERISTIK

USB Manipulator mit Rechner hat Kompaktdesign und imitiert die Zusatztastatur des Computers. Der kostenlose USB 1.1 Treiber ist vorhanden.

GERMAN

— 1 —

DAS DEUTSCHE

2. Indicator lights

LED	STATUS
	Mouse Number Keypad ON NumLock ON
	Mouse only
	Number Keypad only NumLock ON

Press Numlock to switch NumLock ON or OFF.
When Numlock «ON» to input digits 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

When Numlock «OFF» to control four direction keys

3. After PC/INB power on, Windows installed, plug the unit into the USB port.

• When using Windows Vista, XP
The Windows displays the icon in the right-hand bottom corner to show connect completely.

• When using Windows 2000, ME
Follow the steps shown on the screen to finish the installation and connect completely.

ENGLISH

— 3 —

ENGLISH

2. Indikatoren

LED	STATUS
	Manipulator Digitaltastatur ist aktiv NumLock ist aktiviert
	Aktiviert ist nur Manipulator
	Aktiviert ist Digitaltastatur NumLock ist aktiviert

Drücken Sie NumLock, um NumLock zu aktivieren oder deaktivieren.

Wenn NumLock aktiviert ist, so kann man Ziffern 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 eingeben.

Wenn NumLock nicht aktiviert ist, so arbeiten nur 4 Knöpfe der Richtung

GERMAN

— 3 —

DAS DEUTSCHE

Stamp Печать магазина

Date of sale Дата продажи

Model Номер модели

Warranty period Гарантийный срок

ENGLISH

— 4 —

ENGLISH

3. Nach dem Einschalten des Computers, auf dem Betriebssystem Windows eingestellt ist, schließen Sie die Vorrichtung an den USB Port an.

• Wenn Sie Windows Vista oder XP benutzen, so erscheint im rechten Unterteil des Bildschirms die Aufschrift, dass den Anschluss ausgeführt ist.

• Wenn Sie Windows 2000 oder ME benutzen, folgen Sie der Anweisung auf dem Bildschirm, um die Installation zu beenden, und die Vorrichtung anzuschließen.

GERMAN

— 4 —

DAS DEUTSCHE

ASSISTANT®

ОПТИЧЕСКИЙ USB МАНИПУЛЯТОР С КАЛЬКУЛЯТОРОМ

Модель AX-6003

ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ХАРАКТЕРИСТИКА

USB манипулятор с калькулятором обладает компактным дизайном и способен имитировать дополнительную клавиатуру компьютера. Присутствует бесплатный USB 1.1 драйвер.

RUSSIAN

— 1 —

РУССКИЙ

ASSISTANT®

ОПТИЧЕСКИЙ USB МАНИПУЛЯТОР З КАЛЬКУЛЯТОРОМ

Модель AX-6003

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ХАРАКТЕРИСТИКА

USB манипулятор з калькулятором володіє компактним дизайном і здатний імітувати додаткову клавіатуру комп'ютера.

Присутній безкоштовний USB 1.1 драйвер.

UKRAINIAN

— 1 —

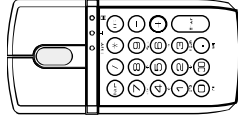
УКРАЇНСЬКА

ОСНОВНЫЕ СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Совместим с Windows Vista/XP/ME/WIN2000

ПОДСОЕДИНЕНИЕ

1. Это устройство сочетает в себе функции оптического манипулятора и дополнительной клавиатуры. Используйте кнопку «MODE» (режим) для переключения между режимами NumLock, манипулятора и дополнительной клавиатуры.



RUSSIAN

— 2 —

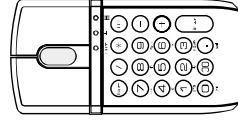
РУССКИЙ

ОСНОВНІ СИСТЕМНІ ВИМОГИ

Манипулятор сумісний з Windows Vista/XP/ME/WIN2000

ПІД'ЄДАННЯ

1. Цей пристрій поєднує в собі функції оптичного манипулятора і додаткової клавіатури. Використуйте кнопку «MODE» (режим) для перемикання між режимами NumLock, манипулятора і додаткової клавіатури.



UKRAINIAN

— 2 —

УКРАЇНСЬКА

2. Индикаторы

LED	СТАТУС
	Манипулятор Цифр. клав. активна NumLock активирован
	Активирован только манипулятор
	Активирована только цифровая клавиатура NumLock активирован

Нажмите NumLock, чтобы активировать или деактивировать NumLock.

Когда NumLock активирован, то можно вводить цифры 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

Когда NumLock не активирован, то работают только четыре кнопки направления

RUSSIAN

— 3 —

РУССКИЙ

2. Індикатор

LED	СТАТУС
	Манипулятор Цифр. клав. активна NumLock активирован
	Активирован тільки манипулятор
	Активована тільки цифрова клавіатура NumLock активований

Натисніть NumLock, щоб активувати або деактивувати NumLock

Коли NumLock активований, то можна вводити цифри 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

Коли NumLock неактивний, то працюють тільки чотири кнопки напрямку

UKRAINIAN

— 3 —

УКРАЇНСЬКА

3. После включения компьютера, где установлена ОС Windows, вставьте устройство в USB порт.

• Если вы используете Windows Vista, XP, то на экране в правом нижнем углу появится надпись, что осуществлено подключение.

• Если вы используете Windows 2000, ME, следующие инструкции, которая отобразится на экране, чтобы закончить установку и подключить устройство.

RUSSIAN

— 4 —

РУССКИЙ

3. Після включення комп'ютера, де встановлена ОС Windows, вставте пристрій в USB порт.

• Якщо ви використовуєте Windows Vista, XP, то на екрані в правому нижньому кутку з'явиться напис, що здійснене підключення.

• Якщо ви використовуєте Windows 2000, ME, слідуйте інструкції, яка відобразиться на екрані, щоб закінчити інсталяцію і підключити пристрій.

UKRAINIAN

— 4 —

УКРАЇНСЬКА